



Fraktion/Str. frazione/via Tel./Mobitel. tel./cellulare E-Mail Steuernummer codice fiscale Firmenbezeichnung (im Falle einer juristischen Person) Ragione sociale (in caso di persona giuridica) MwSt.-Nr. partita I.V.A.	Nr. n.
---	-----------

### C. Liste der eingestellten Tiere / Elenco degli animali introdotti

Tierart / Specie animale	Neu untergebrachte Tiere (2. Herde) Animali introdotti (2. allevamento) Ohrmarke / Mikrochip / marca auricolare / microchip	Herkunftsbetrieb der Tiere (wo standen die Tiere vorher) Azienda di provenienza degli animali (in cui si trovavano precedentemente) Betriebskodex codice aziendale	Name, Adresse Nominativo, indirizzo
1		IT      BZ	
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

### D. Weitere Erklärungen / ulteriori dichiarazioni

Der/die Unterfertigte nimmt zur Kenntnis, dass die Tiere dieser zusätzlichen Herde im Zusammenhang mit der Anwendung der landwirtschaftlichen Förderkriterien und der Wirtschaftsdüngerverordnung (Viehbesatz) zum eigenen Betrieb dazu zählen.	Il sottoscritto/la sottoscritta prende atto che gli animali di questo allevamento aggiuntivo risultano a carico della propria azienda per quanto riguarda i criteri di incentivazione dell'agricoltura ed in relazione al regolamento di esecuzione „Disposizioni sulle acque“ (consistenza bestiame).
---	--

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt unter eigener Verantwortung, die obigen Erklärungen in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2bis des LG Nr. 17/1993, in geltender Fassung, vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 gemacht zu haben. Er/Sie erklärt sich darüber bewusst zu sein, dass im Sinne des obgenannten Landesgesetzes Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der gemachten Angaben durchgeführt werden.	Il richiedente/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art. 2bis della LP n. 17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, del DPR n. 445/2000 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.
--	--

**Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (LegID. Nr.196/2003)**  
**Informativa ai sensi della legge sulla tutela dei dati personali (D.leg.196/2003)**

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 10/1992. verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor des Landestierärztlichen Dienstes. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des LegID. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Titolare dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 10/1992. Responsabile del trattamento è il Direttore del Servizio veterinario provinciale. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il richiedente/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift und Stempel des  
 Amtstierarztes  
 firma e timbro del Veterinario ufficiale

\_\_\_\_\_  
 Datum  
 data

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift (und Stempel) des  
 Antragstellers  
 firma (e timbro) del richiedente